



ADDINOL
THE ART OF OIL SINCE 1930

Информационен Лист За Безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

ADDINOL Longlife Grease MG 2

Дата на печат: 17.09.2015

Каталог №: 717036

Страница 1 от 8

РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

1.1. Идентификатори на продукта

ADDINOL Longlife Grease MG 2

1.2. Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват

Употреба на веществото/сместа

смазочен материал и допълнително вещество.

Непрепоръчителни употреби

никоя/никой

1.3. Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност

| | | |
|---------------------------|---------------------------------------|----------------------------|
| Фирма/Производител: | ADDINOL Lube Oil GmbH Gebäude 4609 | |
| Адрес: | Am Haupttor | |
| Град: | D-06237 Leuna | |
| телефон: | +49 (0) 3461 845-0 | Факс: +49 (0) 3461 845-555 |
| Електронна поща (e-mail): | info@addinol.de | |
| отговорен сътрудник: | Application Technology | |
| Internet: | www.addinol.de | |
| Отговорен Отдел: | ADDINOL Application Technology | |

1.4. Телефонен номер при спешни случаи:

+49 (0) 3461-845201 - Този номер отговаря само в работно време.

РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите

2.1. Класифициране на веществото или сместа

Сместа е класифицирана като опасна по смисъла на Директива (ЕО) N:1272 [GHS].

Класификация съгласно Регламент (ЕО) № 1272/2008 [CLP]

Категории на опасност:

Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите: Eye Irrit. 2

Изречения за опасност:

Предизвиква сериозно дразнене на очите.

2.2. Елементи на етикета

| | |
|----------------|----------|
| Сигнална дума: | Внимание |
| Пиктограми: | GHS07 |



Предупреждения за опасност

H319 Предизвиква сериозно дразнене на очите.

Препоръки за безопасност

P280 Използвайте предпазни ръкавици/предпазно облекло/предпазни очила/предпазна маска за лице.

P264 Да се измие ръце старателно след употреба.

P305+P351+P338 ПРИ КОНТАКТ С ОЧИТЕ: Промивайте внимателно с вода в продължение на няколко минути. Свалете контактните лещи, ако има такива и доколкото това е възможно. Продължавайте да промивате.



Информационен Лист За Безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

ADDINOL Longlife Grease MG 2

Дата на печат: 17.09.2015

Каталог №: 717036

Страница 2 от 8

R337+P313

При продължително дразнене на очите: Потърсете медицински съвет/помощ.

Допълнителен съвет

Продуктът е класифициран и обозначен съгласно Директивите на ЕО или съответните национални закони.

2.3. Други опасности

По-продължителен/повторен контакт може да действа обезмязняващо и да доведе до дерматит. Изтеклият продукт да не се оставя да попие в земята.
Да не се допуска неконтролираното изтичане на продукта в околната среда.

РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките

3.2. Смес

Опасни съставки

| ЕНО № | Химическо име | Съдържание |
|------------------|--|------------|
| CAS № | Класификация съгласно 67/548/ЕИО | |
| Индекс № | Класификация съгласно Регламент (ЕО) № 1272/2008 [CLP] | |
| REACH № | | |
| 224-235-5 | Zinc bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis(dithiophosphate) | < 2,50 % |
| 4259-15-8 | Xi - Дразнещ, N - Опасен за околната среда R41-51-53 | |
| | Eye Dam. 1, Aquatic Chronic 2; H318 H411 | |
| 01-2119493635-27 | | |

Точен текст на R-, H- и EUN изречения: вижте раздел 16.

Други данни

DMSO-Extrakt < 3 %, IP 346.

Концентрация на PCB (полихлорбифеноли) < 1mg/kg.

Classification system: The classification corresponds to the current EC lists and is completed by information from specialist literature and company information.

РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ

4.1. Описание на мерките за първа помощ

Общи указания

Самозащита на оказващия първа помощ. Замърсеното облекло да се съблече веднага. Не оставяйте в джобовете си парцал, напоен с продукта.

След вдишване

Not applicable because it is a solution-free paste.

След контакт с кожата

След контакт с кожата, веднага да се измие обилно с Вода и сапун. При поява на кожни дразнения да се потърси лекарска помощ.

След контакт с очите

Веднага да се изплакне при отворени клепачи в продължение на 10 до 15 минути на течаща вода. След това се обърнете към очен лекар.

След поглъщане

НЕ предизвиквайте повръщане.

Устата да се изплакне обилно с вода. Веднага извикайте лекар.

4.2. Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти

След контакт с очите: Зачервяване на съединителната тъкан. Зрително увреждане/дразнене.



Информационен Лист За Безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

ADDINOL Longlife Grease MG 2

Дата на печат: 17.09.2015

Каталог №: 717036

Страница 3 от 8

4.3. Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение

Симптоматично лечение.

РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки

5.1. Пожарогасителни средства

Подходящи гасящи средства

Въглероден двуокис (CO₂). Пожарогасящ прах. Пясък.

Неподходящи пожарогасителни средства

Силна струя вода.

5.2. Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа

В случай на пожар могат да възникнат: Въглероден монооксид. Въглероден двуокис (CO₂). Азотни окиси (NO_x). сажди.

5.3. Съвети за пожарникарите

В случай на пожар: Да се носи противогаз с автономно подаване на кислород.

Допълнителни указания

Мерките за гасене на пожара да се съобразят с обкръжаващата среда. За защита на хора и за охлаждане на контейнери в опасните зони да се използва водна струя. В случай на пожар и/или експлозия да не се вдишва дима. Заразената вода от гасене да се събира отделно. Да не се допуска проникване в канализацията или откритите водни басейни.

РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане

6.1. Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи

Особена опасност от хлъзгане върху от изтекъл/разлят продукт. Да се избягва допир на продукта с кожата, очите и облеклото.

6.2. Предпазни мерки за опазване на околната среда

Да не се допуска проникване в канализацията или откритите водни басейни. При изтичане на газ или при проникване във води, почви или канализация да се уведомят съответните служби.

6.3. Методи и материали за ограничаване и почистване

Да се събира механично. Отпадъците да се извозват в съответствие с административните разпоредби. Замърсените предмети и подови настилки да се почистят в съответствие с наредбите за опазване на околната среда.

6.4. Позоваване на други раздели

Refer to the provisions listed in Sections 8, 12 and 13.

РАЗДЕЛ 7: Работа и съхранение

7.1. Предпазни мерки за безопасна работа

Упътвания за безопасна употреба

Да се избягва допир на продукта с кожата, очите и облеклото.

Указания за защита от експлозия и пожар

Да се съхранява далече от източници на запалване. Да не се пуши.

7.2. Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости

Изисквания за складове и резервоари

Опаковката да се държи на сухо и добре затворена, за да се избегне замърсяване и абсорбиране на влага. Съдът да се съхранява плътно затворен на хладно място.

Указания при складиране на различни вещества

Да се съхранява далече от напитки и храни за хора и животни.

Да се държи далеч от: Окисляващо вещество.



ADDINOL
THE ART OF OIL SINCE 1930

Информационен Лист За Безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

ADDINOL Longlife Grease MG 2

Дата на печат: 17.09.2015

Каталог №: 717036

Страница 4 от 8

Допълнителна информация за условията на съхранение

Да се пази от: Облъчване с ултравиолетови лъчи/слънчева светлина. замръз.
Препоръчителна температура на съхранение: 10 - 30°C

7.3. Специфична(и) крайна(и) употреба(и)

Подробна информация: вижте технически данни.

РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства

8.1. Параметри на контрол

Допълнителни указания относно граничните стойности

The product does not contain any relevant quantities of substances with legally established exposure limitation.

8.2. Контрол на експозицията



Защитни и хигиенни мерки

Да се измиват ръцете преди почивка и в края на работния ден. Незабавно да се съблече цялото замърсено облекло. Замърсените дрехи да се изперат преди следваща употреба. Да не се яде, пие, пуши и допуска хрема на работното място.

Защита на очите/лицето

Плътнo прилепнали защитни очила. Немски промишлен стандарт DIN/ Европейски стандарт EN: DIN EN 166

Защита на ръцете

Да се носят само проверени защитни ръкавици: Немски промишлен стандарт DIN/ Европейски стандарт EN: DIN EN 374

Продължителност на носене при постоянен контакт: 480 min

Подходящ материал: NBR (Нитрилов каучук).

Дебелината на материала за ръкавици: 0.7 mm.

Продължителност на носене при случаен контакт (пръски): 30 min

Подходящ материал: NBR (Нитрилов каучук).

Дебелината на материала за ръкавици: 0.4 mm

Балсам като превантивна мярка за предпазване на кожата.

Защита на кожата

Да се носи подходящо защитно облекло. Замърсеното облекло да се съблече веднага. Не оставяйте в джобовете си парцал, напоен с продукта.

Защита на дихателните пътища

При целесъобразно приложение и при нормални условия не е необходима респираторна маска.

РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства

9.1. Информация относно основните физични и химични свойства

| | |
|--------------------------|-------------|
| Състояние на веществото: | паста |
| Цвят: | сив - черен |
| Миризма: | характерен |

Норма за контрол



Информационен Лист За Безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

ADDINOL Longlife Grease MG 2

Дата на печат: 17.09.2015

Каталог №: 717036

Страница 5 от 8

Изменения на състоянието

| | |
|-------------------------------------|--------------------------|
| Точка на топене: | Нама налични данни |
| Точка на кипене/интервал на кипене: | Нама налични данни |
| Точка на възпламеняване: | > 200 °C DIN EN ISO 2592 |

Взривоопасности

не Експлозивен.

| | |
|--|-------------------------------------|
| Плътност (при 20 °C): | 1,02 g/cm ³ DIN 51757 |
| Разтворимост във вода: | практически неразтворим |
| Кинематичен вискозитет: (при 40 °C) | 1000 mm ² /s DIN 51562 - |

РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност

10.1. Реактивност

Stable with proper care and handling.

10.2. Химична стабилност

The product is chemically stable when handled and stored under normal conditions.

10.3. Възможност за опасни реакции

No decomposition if used as intended.

10.4. Условия, които трябва да се избягват

виж глава 7 Не са необходими допълнителни мерки.

Do not overheat to avoid decomposition by heat.

10.5. Несъвместими материали

реагира с : Окисляващо вещество, силен.

10.6. Опасни продукти на разпадане

В случай на пожар могат да възникнат: Въглероден моноксид. Въглероден двуокис (CO₂). Азотни окиси (NO_x). сажди.

РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация

11.1. Информация за токсикологичните ефекти

Силна токсичност

Нама налични данни

Сместа не е проверена.

| CAS № | Химическо име | | | | |
|-----------|--|-------|------------|----------------|----------|
| | Пътища на експозиция | Метод | Доза | Биологичен вид | Източник |
| 4259-15-8 | Zinc bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis(dithiophosphate) | | | | |
| | орален | LD50 | 3100 mg/kg | Плъх | |
| | дермален | LD50 | 5000 mg/kg | Заяк | |

Раздразване и корозивност

Дразнещ ефект в окото: Предизвиква сериозно дразнене на очите.

Дразнещ ефект върху кожата: По-продължителен/повторен контакт може да действа обезмазняващо и да доведе до дерматит.

Сенсibiliзиращо действие

Оценка: Непредизвикващ повишена чувствителност.

**Информационен Лист За Безопасност**

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

ADDINOL Longlife Grease MG 2

Дата на печат: 17.09.2015

Каталог №: 717036

Страница 6 от 8

Въздействия след повтаряща се и много продължителна експозиция

По-продължителен/повторен контакт може да действа обезмазняващо и да доведе до дерматит.

Канцерогенни, променящи генотипа и увреждащи размножаването въздействия

Нама налични данни

Специфични въздействия при опити върху животни

Нама налични данни

РАЗДЕЛ 12: Екологична информация**12.1. Токсичност**

Нама налични данни

Сместа не е проверена.

| CAS № | Химическо име | | Метод | Доза | [h] [d] | Биологичен вид | Източник |
|-----------|--|-------|-------------|------|-----------|----------------------------------|----------|
| 4259-15-8 | Zinc bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis(dithiophosphate) | | | | | | |
| | Остра токсичност за риби | LC50 | 1 - 10 mg/l | 96 h | | Carassius auratus (Златна рибка) | |
| | Остра токсичност за водорасли | ErC50 | 240 mg/l | 96 h | | | |

12.2. Устойчивост и разградимост

не се разгражда лесно по биологичен път (съгласно критериите на ОЕЦД). Да не се допуска проникване в канализацията или откритите водни басейни.

12.3. Биоакмулираща способност

Нама налични данни

12.4. Преносимост в почвата

Вследствие на слабата си разтворимост във вода продуктът се отделя до голяма степен механично в биологичните пречиствателни съоръжения.

12.5. Резултати от оценката на PBT и vPvB

Съдържащите се в продукта вещества не отговарят на критериите за класификация като PBT или vPvB.

12.6. Други неблагоприятни ефекти

Нама налични данни

Допълнителни данни

Да не се допуска неконтролираното изтичане на продукта в околната среда.

РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците**13.1. Методи за третиране на отпадъци****Изхвърляне на отпадъци**

Must not be disposed of with domestic refuse. Да не се допуска проникване в канализацията или откритите водни басейни.

Отпадъчен код на продукта120112 ОТПАДЪЦИ ОТ ФОРМОВАНЕ, ФИЗИЧНА И МЕХАНИЧНА ПОВЪРХНОСТНА ОБРАБОТКА НА МЕТАЛИ И ПЛАСТМАСИ; Отпадъци от формоване, физична и механична повърхностна обработка на метали и пластмаси; отработени восъци и смазки
Опасни отпадъци.**Изхвърляне на непочистени опаковки и препоръчани почистващи препарати**

Замърсените опаковки трябва да бъдат напълно изпразнени, и след съответно почистване могат отново да бъдат използвани. Отпадъците да се извозват в съответствие с административните



Информационен Лист За Безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

ADDINOL Longlife Grease MG 2

Дата на печат: 17.09.2015

Каталог №: 717036

Страница 7 от 8

разпоредби. Опаковките, които не могат да бъдат почистени, да се изхвърлят.

РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането

Сухопътен транспорт (ADR/RID)

14.1. Номер по списъка на ООН: -

Речен транспорт (ADN)

14.1. Номер по списъка на ООН: -

Транспорт по море (IMDG)

14.1. Номер по списъка на ООН: -

Marine pollutant: no

Въздушен транспорт (ICAO)

14.1. Номер по списъка на ООН: -

14.5. Опасности за околната среда

ОПАСНО ЗА ОКОЛНАТА СРЕДА: не

14.6. Специални предпазни мерки за потребителите

Unless specified otherwise, general measures for safe transport must be followed.

14.7. Транспортиране в насипно състояние съгласно приложение II от MARPOL 73/78 и Кодекса IBC

неприложим

Друга приложима информация

Не представлява опасно вещество по смисъла на наредбите за товарен транспорт.

РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба

15.1. Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда

Национални разпоредби

Клас на застрашеност на водата 1 - слабо увреждащ водата
(D):

15.2. Оценка на безопасност на химично вещество или смес

Не са правени твърдения относно безопасността на веществата в тази смес.

РАЗДЕЛ 16: Друга информация

Точен текст на R изречения (Номер и пълен текст)

- | | |
|----|--|
| 41 | Риск от тежко увреждане на очите. |
| 51 | Токсичен за водни организми. |
| 53 | Може да причини дълготрайни неблагоприятни ефекти във водната среда. |

Точен текст на H- и EUN изречения (Номер и пълен текст)

- | | |
|------|--|
| H318 | Предизвиква сериозно увреждане на очите. |
| H319 | Предизвиква сериозно дразнене на очите. |
| H411 | Токсичен за водните организми, с дълготраен ефект. |

Допълнителни данни

Сместа е класифицирана като опасна по смисъла на Директива (ЕО) N:1272 [GHS].

These given data only refer to the named product. If the product is used together with other materials or in manufacturing processes the data might not be applicable any more. The data are based on today's state of our knowledge and experience. They are, however, no guarantee of any specific product properties and do not established any legally valid contractual relationship.



Информационен Лист За Безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

ADDINOL Longlife Grease MG 2

Дата на печат: 17.09.2015

Каталог №: 717036

Страница 8 от 8

Получателят на нашите продукти трябва да съблюдава на собствена отговорност спазването на съществуващи закони и разпоредби.

(Данните за опасните вещества, влизащи в състава, са взети винаги от последната валидна таблицата с параметри за безопасност при работа, осигурена от поддоставчика.)